

SPIS TREŚCI

- 5 Grzeszne miasto (Hřišné město, z tomu Město v slzách)
- 6 Piosenka o dziewczętach (Píseň o dívkách, z tomu Samá láska)
- 7 Rozżarzone owoce (Žhavé ovoce, z tomu Na vlnách TSF)
- 9 morze (moře, z tomu Na vlnách TSF)
- 10 Cyrk (Cirkus, z tomu Na vlnách TSF)
- 11 Król Herod (Král Herodes, z tomu Na vlnách TSF)
- 12 Melba poezji (Zmrzlina poesie, z tomu Na vlnách TSF)
- 13 Mądrość (Moudrost, z tomu Na vlnách TSF)
- 14 Żarówka (Žárovka, z tomu Na vlnách TSF)
- 15 Oczy (Oči, z tomu Na vlnách TSF)
- 16 piękno (krása, z tomu Na vlnách TSF)
- 17 Liczydło (Počítadlo, z tomu Na vlnách TSF)
- 18 Poeta (Básník, z tomu Na vlnách TSF)
- 19 Nowy Jork (New York, z tomu Na vlnách TSF)
- 20 Pocieszenie (Útěcha, z tomu Na vlnách TSF)
- 21 Miłość (Láska, z tomu Na vlnách TSF)
- 22 Filozofia (Filozofie, z tomu Na vlnách TSF)
- 23 Lawn-tennis (z tomu Na vlnách TSF)
- 24 Los (Osud, z tomu Na vlnách TSF)
- 25 Panorama (z tomu Slavík zpívá špatně)
- 26 Stara mądrość (Stará moudrost, z tomu Slavík zpívá špatně)
- 27 Jabłoń ze strunami pajęczyn (Jabłoń ze strunami pavučin, tomu Slavík zpívá špatně)
- 29 Piosenka (Píseň, z tomu Poštovní holub)
- 30 Piosenka weselna (Svatební píseň, z tomu Poštovní holub)
- 31 Mokry obraz (Mokrý obraz, z tomu Poštovní holub)
- 32 Do dziewczyny mieszkającej koło cmentarza (Dívce, která bydlí u hřbitova, z tomu Jablko z klína)
- 33 Deszcz iskier (Dešť jisker, z tomu Jablko z klína)

- 34 Rozmowa (Rozhovor, z tomu Jablko z klína)
- 35 Północ (Půlnoc, z tomu Jablko z klína)
- 36 Strącony anioł (Poražený anděl, z tomu Jablko z klína)
- 37 Świeca woskowa (Vosková svíce, z tomu Jablko z klína)
- 38 Rozstanie (Loučení, z tomu Jablko z klína)
- 39 Rok 1934 (z tomu, Ruce Venušiny)
- 40 Malaga padła (Malaga padla, z tomu Zpíváno do rotačky)
- 41 Zakochani pośród śniegu (Milenci ve sněhu, z tomu Zpíváno do rotačky)
- 42 Wóz komedianta (Komediantský vůz, z tomu Jaro, sbohem)
- 43 Chłodna wiosna (Studené jaro, z tomu Jaro, sbohem)
- 44 Żegnaj, wiosno (Jaro, sbohem, z tomu Jaro, sbohem)
- 45 Barykada z rozkwitłych kasztanów (Barikáda z rozkvetlých kaštanů, z tomu Přilba hlíny)
- 46 Śmierć poety (Smrt básníka, z tomu Ruka a plamen)
- 48 Piosenka o drewnianym koniu (Píseň o dřevěném koni, z tomu Šel maliř chudě do světa)
- 49 Przy oknie (U okna, z tomu Maminka)
- 50 Kołysanka (Ukolébavka, z tomu Maminka)
- 51 Praska wiosna (Pražské jaro, z tomu Praha a věnec sonetů)
- 53 Piosenka o dzieciństwie (Píseň o dětství, z tomu Chlapec a hvězdy)
- 54 Nie wiem, jak mam zacząć... (Nevím, jak začít..., z tomu Koncert na ostrově)
- 55 A co teraz, u diabła?! (A co teď k čertu..., z tomu Koncert na ostrově)
- 56 Mówię panu, mistrzu Zrzawy... (Říkám vám, pane Zrzavý..., z tomu Koncert na ostrově)
- 58 Jakże trudno by mi było... (Jak by mi bylo zatěžko..., z tomu Koncert na ostrově)
- 60 Malutka Hendele zna to dobrze... (Malička Hendele je dobře zna..., z tomu Koncert na ostrově)

- 61 W Wielką Sobotę w południe... (V poledne na Bílou sobotu, z tomu Koncert na ostrově)
- 62 Piosenka o kobietach (Píseň o ženách, z tomu Koncert na ostrově)
- 63 Płakała już tylko biedna dziewczuszka... (Plakala už jen nešťastná dívka..., z tomu Koncert na ostrově)
- 64 Wstydlivy szept całowanych ust... (Zdráhavý šepot polibených úst..., z tomu Koncert na ostrově)
- 65 Piosenka na koniec (Píseň na konec, z tomu Koncert na ostrově)
- 66 I wlokłem się przy poręczy... (Pak jsem se ploužil podél zábradlí..., z tomu Koncert na ostrově)
- 68 Dedykacja (Dedikace, z tomu Halleyova kometa)
- 69 Belweder królewski (Královský letohrádek, z tomu Halleyova kometa)
- 70 Brama Prochowa (Prašná brána, z tomu Halleyova kometa)
- 72 Peronówka (Perónní listek, z tomu Halleyova kometa)
- 74 Godła domów (Domovní znamení, z tomu Halleyova kometa)
- 76 Bazylika Świętego Jerzego (Bazilika svatého Jiří, z tomu Halleyova kometa)
- 77 Uliczka Trupia (Umrlčí ulička, z tomu Halleyova kometa)
- 79 Podróż do Wenecji (Cesta do Benátek, z tomu Halleyova kometa)
- Z cyklu „Zamek praski” (Pražský hrad, z tomu Halleyova kometa)
- 81 Lećże, biegnij, idź to zobaczyć... (Běž, utíkej a jdi se podívat...)
- 82 Alem się natęsknił... (Co jsem se natoužil...)
- 83 Chciałem jednak wycharczeć w tę wrzawę... (Chtěl jsem však do té vřavy vyrchlít...)
- 84 Do tego jeszcze ukąsiła mnie miłość... (Ke všemu ještě uštknula mě láska...)
- 85 Kawiarnia Slavia (Kavárna Slávie, z tomu Halleyova kometa)
- 86 Ciężar ziemi (Tíha hlíny, z tomu Halleyova kometa)
- 88 Tylko to chciałem powiedzieć... (Jenom to jsem chtěl říci..., z tomu Odlévání zvonů)

- 89 Płonący okręt (Hořící loď, z tomu Odlévání zvonů)
- 90 Ani marmurowa wieża w Pizie... (Ani mramorová věž v Pise..., z tomu Odlévání zvonů)
- 91 Gdzieś kiedyś słuchałem... (Kdysi a kdesi jsem poslouchával..., z tomu Odlévání zvonů)
- 92 W zimie od czasu do czasu...(V zimě nám vypínali občas..., z tomu Odlévání zvonů)
- 93 Kiedy rozkwitają u nas jarzębiny... (Když rozkvetou u nás jeřáby..., z tomu Odlévání zvonů)
- 94 Kiedy zaskrzypi piasek... (Ozve-li se písek..., z tomu Odlévání zvonů)
- 96 Jeśli nazywacie strofy... (Říká.te-li veršum..., z tomu Odlévání zvonů)
- 97 Tylko raz widziałem... (Jen jednou jsem spatřil..., z tomu Odlévání zvonů)
- 98 Pytacie, co jeszcze potrafią kobiety... (Ptáte se, co dovedou ještě ženy..., z tomu Odlévání zvonů)
- 101 Elegia z Mariańskich Łaźni (Elegie z Mariánských Lázní, z tomu Odlévání zvonů)
- 108 Krzyk widziadeł (Křik strašidel, z tomu Morový sloup)
- 108 Na próżno chwytam się... (Marně se chytáme...)
- 108 W poczekalni u dentysty... (V čekárně zubního lékaře)
- 109 Kiedy dziewczyna konała... (Když dívka umírala...)
- 109 Halo, panienko, nie słyszysz pani dobrze?... (Haló, slečno, špatně jste slyšela?..)
- 109 Kiedy z dziewczęcych ust wyleciała dusza (Když z dívčích úst odlétla duše...)
- 110 Gdzież to ja czytałem pieśń... (Kde jsem jen četl tu píseň...)
- 112 Tam, gdzie chodzą pielgrzymki (Poutní místo, z tomu Morový sloup)
- 112 Budziliśmy się zdrożeni... (Po dlouhé cestě...)
- 112 Parę kroków od nas... (Pár kroků od nas...)
- 113 Po chwili jednak.... (Za chvíli však...)

- 113 Biblijny ewangelista... (V bibli píše ewangelista...)
- 114 Dziś wiem... (Dnes vím...)
- 114 Wtedy dopiero gotowałem się... (Tehdy jsem se chystal teprv...)
- 114 Życie to ciężki... (Život - to je těžký...)
- 116 Park Kanalowski (Kanálská zahrada, z tomu Morový sloup)
- 116 Dopiero na starość (Teprve k stáru...)
- 116 Na zapomnianym kamieniu parkowym... (Na zapomenutém kameni zahrady...)
- 117 Noc, właścicielka ciemności... (Noc, majitelka tmy...)
- 117 Jest jednak jeszcze światło na rabatach... (Ještě je však světlo na záhonech...)
- 118 Nad basenem fontanny stoi posąg bogini... (Nad bazénem je socha bohyně...)
- 118 Pisano wtedy na futrynie drzwi... (Psávali tehdy na zárubně dveří...)
- 120 Noc, wieczne mrowisko gwiazd... (Noc, věčné mraveniště hvězd...)
- 120 Wróćmy jeszcze do pana hrabiego... (Vraťme se ještě k panu hraběti...)
- 121 Kiedy koralowy grot... (Když korálový hrot...)
- 122 Zmęczona tańcem usiadła tancerka... (Po tanci usedla znavená tanečnice...)
- 122 Miałem szczęście... (Měl jsem štěstí...)
- 123 Patrzę na twoje czoło... (Divám se na tvé čelo...)
- 124 Hrabia umarł... (Hrabě je mrtev...)
- 125 Kolumna morowa (Morový sloup, z tomu Morový sloup)
- 125 Na cztery strony świata... (Do čtyř stran světa...)
- 126 Słuchaj no, chłopcze... (Prosím tě, hochu...)
- 127 Ochrzczono mnie w pamiętającej czas moru... (Byl jsem pokřtěn v morové kapli...)
- 128 Czasem przystawałem koło drewnianej dzwonnicy... (Někdy jsem postával u dřevěné zvonice...)

- 128 Tylko nie dajcie sobie wmówić... (Jenom si nedejte namluvit...)
- 129 Na julianowskich łąkach... (Na juliánovských lukách...)
- 129 Ileż ich napisałem... (Co jsem se napsal...)
- 130 Moja skóra trzykrotnie przetarta tamponem...
(Má kuže třikrát natřená tampónem...)
- 132 To, co najgorsze, już za mną... (To nejhorší mám za sebou...)
- 133 Oto dokładny wykaz... (Tu je přesný výčet...)
- 134 Na małym nieboskłonie domu... (Na malé obloze domova...)
- 135 Czemuż się mówi o siwych włosach... (Proč jen se mluví
o šedivých vlasech...)
- 136 Karuzela z białym łabędziem (Kolotoč s bílou labutí, z tomu
Morový sloup)
- 136 Tam, gdzie bruk już przechodził... (Tam, kde dlažba
už se proměnila...)
- 136 Po południu spadł gwałtowny deszcz...
(Odpoledne kvapně sprchlo...)
- 138 Szkoda, że z domu w pobliżu Tynu... (Škoda že snáli z domu
poblíž Týna...)
- 140 Był taki czas, kiedy wystrzał z działa na murach... (Byl čas,
kdy výstřel z děla na hradbách...)
- 140 Tęskniłem do obcych miast... (Toužil jsem po cizích městech...)
- 141 Modelka (z tomu Morový sloup)
- 144 W pustym pokoju (V prázdňém pokoji, z tomu Morový sloup)
- 146 Dym marihuany (Kouř marihuany, z tomu Morový sloup)
- 148 Żegnajcie więc (A sbohem, z tomu Morový sloup)
- 149 Raj utracony (Ztracený ráj, z tomu Deštník z Piccadilly)
- 152 Berta Soucaret (Berta Soucaretová, z tomu Deštník z Piccadilly)
- 155 Kochanka poetów (Milenka básníků, z tomu Deštník z Piccadilly)
- 157 U malarza Vladimíra Komárka (U malíře Vladimíra Komárka,
z tomu Deštník z Piccadilly)
- 159 Pieśń wielorybów (Píseň velryb, z tomu Deštník z Piccadilly)
- 163 Walka z aniołem (Zápas z andělem, z tomu Deštník z Piccadilly)

- 166 Parasol z Piccadilly (Deštník z Piccadilly, z tomu Deštník z Piccadilly)
- 169 Autobiografia (Vlastní životopis, z tomu Deštník z Piccadilly)
- 171 Być poetą (Býti básníkem, z tomu Býti básníkem)
- 173 Linijki z gobelinu (Verše z goblénu, z tomu Býti básníkem)
- 174 Żyżkowska Panna Maria (Žižkovská Panna Maria, z tomu Býti básníkem)
- 176 Korolowe kolczyki (Koralové naušnice, z tomu Býti básníkem)
- 178 Pierścień króla Przemysła Ottokara I (Prsten krále Přemysla Otakara I, z tomu Býti básníkem)
- 182 Żegnaj, panno Toyen! (Sbohem, slečno Toyen!, z tomu Býti básníkem)
- 184 Moja przyjaciółka Namiętność (Přítelkyně Touha, z tomu Býti básníkem)
- 186 Fiołkowy deszcz (Fialkový déšť, z tomu Býti básníkem)
- 188 Z diademem strof (S diademem veršů, z tomu Býti básníkem)
- 190 Cieniom Vladimíra Holana (Pocta Vladimíru Holanovi, z tomu Býti básníkem)
- 193 Tryptyk praski (Pražský triptych, z tomu Býti básníkem)
- 193 Wiosenny zawrót głowy (Závrať jara)
- 195 Praga we śnie (Praha ve snu)
- 199 Na mostku Novotnego (Na Novotného lávce)
- 201 Widok z mostu Karola (Pohled z Karlova mostu, z tomu Býti básníkem)